

For hyrekontrakten gælder sømandsloven og anden dansk relevant lovgivning, der regulerer et ansættelsesforhold mellem arbejdsgiver og arbejdstager.
The agreement applies to the Danish Seamen's ACT and other relevant legislation conditions of employment.

A	Efternavn (Surname) <i>CHRISTENSEN</i>	Fornavne (Christian names) <i>BENNY DRABSTROF</i>	Personnummer (ID-No.) <i>031053-1235</i>	M/K (M/F) <i>M</i>
B	Statsborgerskab (Nationality) <i>DK</i>	Stilling (Rank or rating) <i>BEPSTEMAND</i>	Skibets navn (Ship's name) <i>W. Klitgaard</i>	Kendingsbogst. (Signal letters) <i>OXBX</i>
C	Tj. Tiltrædes <i>1</i>	Dato (Date) <i>01.04.07</i>	Sted (Place) <i>Frederikshavn</i>	Atalen gælder sejls i/mellem (The agreement applies to trade in/between) <i>Nord Eur.</i>
D	Skikket til udkik (Fit for lookout duty) <input checked="" type="checkbox"/> Ja Yes <input type="checkbox"/> Nej No	Søneringsbevis/STCW-påtegning, duellighedsbevis (Cert. of competency/STCW-regl., Cert. of proficiency) <i>YC III - MOTOR - KOC</i>	Lægeundersøgelse udløber (Medical examination expires) <i>23.03.08</i>	
E	Hjemmeadresse (Home address) <i>MIDLARDESVej 10</i>	Postnr. (Postal No.) <i>9900</i>	By (Home city) <i>FR. HAVN</i>	Land (Home country) <i>DK</i>
F	Pårørende <i>BIRGIT R. CHRISTENSEN</i>	Adresse (Address) <i>LAMME</i>		
G	(Next of kin)	Post nr. (Postal No.)	By (City)	Land (Country)
			Telefon nr. (Phone No.) <i>98438552</i>	Slægtsforhold (Relationship) <i>Konstrol</i>
H	Hyrens størrelse pr. måned. (Amount of wages per month) <i>None</i>	fra (from)	Rederiansat (Company employed) <input type="checkbox"/> Ja fra <input checked="" type="checkbox"/> Nej	Normal arbejdstid pr. uge/dag * (Standard hours weekly/daily) <i>Variabel</i>
I	Anecienitetstillæg pr. måned. (Seniority increcement per month) <i>None</i>	Fra (from)	Særligt tillæg (Special allowanve) * <i>None</i>	Særlig fratrædelsessted * (Specially agreed place of discharge) <i>None</i>
J	<input type="checkbox"/> Kollektiv overenskomst mellem: (Collective agreement between) <input type="checkbox"/> Anden aftale dateret (Other agreement dated) Øvrige ansættelsesvilkår (Other terms of engagement) <i>Frivillig interesse terapi for entusiaster.</i>			
K	Kontrakt indgået (Agreement signed) <i>01.04.07</i>	Dato (Date) <i>01.04.07</i>	i (at) <i>Frederikshavn</i>	Rederiets (arbejdsgiverens) navn og SE-nr. (Owner's (employer's) name and SE-No.) <i>W. Klitgaard</i>
L	Søfarendes underskrift (Seafarer's signature) <i>[Signature]</i>	Reders/Skibsførers underskrift (Owner's/Master's signature) <i>[Signature]</i>		Skibsførers navn (Master's name) <i>B. B. PEDERSEN</i>
M	Tjenesten tiltrådt (Service commenced) <i>01.04.07</i>	Dato (Date)	i (at) <i>Frederikshavn</i>	Skibsførers underskrift (Master's signature) <i>[Signature]</i>
	<input type="checkbox"/> Opsagt (Notice given)	<input type="checkbox"/> Afskrdiet (Dismissed)	Efter krav fra (At the request of) <input type="checkbox"/> søfarende (seafarer) <input type="checkbox"/> reder (owner) <input type="checkbox"/> skibsfører (master)	
	Til fratrædelse (To terminate service)	Dato (Date)	i (at)	Ved afsked anføres årsag: (In case of dismissal, state course:)
	Søfarendes underskrift (Seafarer's signature)			Skibsførerens underskrift (Master's signature)
N	Tjenesten ophørt (Service terminated)	Dato (Date)	i (at)	På grund af (By reason of) <input type="checkbox"/> Ferie (Vacation) <input type="checkbox"/> Opsigelse (Notice) <input type="checkbox"/> Sygdom/tilskadekomst (Sickness/injury)
	Ikke ombord ved afsejling (Not onboard on departure)	<input type="checkbox"/> Afsked (Dismissal)	Anden årsag angives (Other caues state which)	
O	Søfartsbog (Discharge book)	<input type="checkbox"/> Pas (Passport)	<input type="checkbox"/> Sundhedsbevi (Healt cert.)	Udleveret til (Given to)
	<input type="checkbox"/> Feriekort (Vacat. cart)	<input type="checkbox"/> Skattekort (Tax cart)	<input type="checkbox"/> Vacc. kort (Vacc. cart)	
P	Afregning til (Ballance of wages paid to)	Den søfarende har gjort tjeneste i (The seafarer has served in) <i>fart (trade)</i>		

1
Den søfarendes eksemplar

(Omega-9704)

*)Rubrikken udfyldes ikke hvis oplysningen er indeholdt i den kollektive overenskomst.
(The space marked *) is not to be filled in if information is part of the mentioned collective agreement.)

Kontrakt:
(Contract:) 0001